ELGOIBARKO ASTEKARIA • 2002ko otsailaren 22a/XX urtea/394. zkia

ERREPORTAJEA • PEDRO MUGURUZA HIL ZENEKO 50. URTEURRENA BETE DA • **GEHIGARRIA** KILIBARR
• **KULTUR ELKARRIZKETA** KONDIA ENPRESARENTZAT HIZTEGI TEKNIKOA EGIN DUTENEI

BARREN
ASTEKARIA

Pedro Muguruza:
Bere lanengatik gogoan dugun arkitekto elgoibartarra

PILAR IKASTETXEA

Elgoibar

Gurekin Hasi

Gurekin Hezi

AURREMATRIKULA EPEA:

OTSAILAREN 18tik MARTX0AREN 1era

MATRIKULATZEKO ORDUTEGIA:

EGUNERO 9:00etatik 19:00etara

ARGIBIDEAK:

943741331 telefonoan

Hankasartzeak

Joan den asteartean PNV-EAJk, PSE-EEk eta PPk hartu zuten erabakiak ustekabean harrapatu ninduen. Eusko Legebiltzarrean gertatzen denari kontu egiten diodan estreinako aldia izan zen. Atentzioa eman zidan, ordezkari politikoen `ongizatea'-ren kalterako erabakia hartu zutelako. Jakingo duzue zertaz ari naizen. Badakizue, legebiltzarreko ordezkariek gehieneko pentsioa jasotzeko eskubidea aitortzen zuen legeari buruz. Lau urte lan eginez gero, Iegebiltzarkideek Estatuaren patrikatik sos batzuk jasotzeko eskubidea zuten jubilatzerakoan. Beno, sos batzuk esatea gutxi begitantzen zait, gehieneko pentsioa 1.935 euro baitira, 325.000 pezeta! -`11ori bai mauka!' -pentsatu nuen benia entzun nuenean. Baina hara non, gauzak aldiz pentsatu antza, eta atzerabidean jarri diren alderdi politikoak. Erabakia onartu zuten hiru alderdiek atzera egin dute. Zergatik? Batek daki! Lotsagorritu egingo ote ziren? Ez dut uste. Aspaldi erakutsi ziguten politikariek lotsa izpirik ez dutela. Zergatik orduan okerrak zuzentzeko premia hori? Erabakia bertan behera uzteko bilerak 10 minutu baino ez zituen iraun.

Erabakia indarge utzi dute, baina inork ez du hankasartzearengatik damua aitortu. Inozoa ni! Politikariek ez dute sekula santan hanka sartu dutela aitortzen!

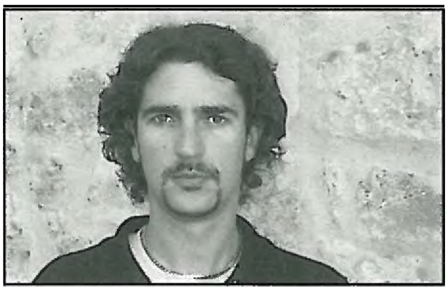
Ainhoa Lodoso

(-73-

o

o

C-)



ASTEKO EGUN BAT

Asteartea da, hilak 19. Egun bat, beste egun bat, egun arrunt bat. Goizaldeko nagiak kendu ostean, ohi bezala ekin diot eguneroko iharduerari: dutxa eder bat ganoraz esnatzeko eta gosari arin bat mugimenduan hasteko. Euria dihardu. Apenas zaparrada handia den, baina zerua gero eta goibelago jartzen ari da. Zorionez. Ea eurite eder batek bazterrak garbitu eta urtegiak betetzen dituen. Ez dut laket euria, baina eguzkizale amorratua naizen arren, ohitu naiz jadanik gure herri honetako eurialdi luzeetara.

Kotxean eman ditut lehen orduak. Ikastetxez ikastetxe ibiltzera behartzen nau Ianak. Irakasleak ditut nire beharren helburu. Gustuko dut lanbide hau, pertsona ezberdin askorekin harremanetan jartzen bainau, baina era berean ez da lan goxoa, egunero-egunero momentu goibel eta umoregabeak disi mul atzera derrigortuta bainago. Hasieran gogorra irudi zekidakeen arren, ohitu naiz jadanik gorabehera hauetara.

> "Gazte batek atentatu bat jasan du. Sarriegi gertatu ohi den zerhait izan arren, ez naiz horretara ohitu"

Eibarko eta Ermuako bihotzak gurutzatu behar izan ditut. Ezinbestekoa erabakitako ikastetxeetara iristeko. Irratian, Bartzelonatik emisioa egiten duen programa bat, Del OImo jauna hizlari delarik. Bere izugarrizko barrabaskeriak izan ditut bidelagun, baina masokismo hutsa dirudien arren, ohitu naiz jadanik trafiko oztopoetara eta bestearen barrabaskerietara.

9:15ak aldera lehen berria: gazte batek atentatu bat jasan du. Arrazoia? Ba aI dago arrazoirik? Bere pekatua? Sozialisten gazteen erakundeko kide izatea. Opresorea, jakina. Sarriegi gertatu den zerbait den arren ez naiz inoiz horretara ohitu, ez eta ohitzerik nahi ere. Ez da beste egun bat, egun arrunt bat.

Gotzon Arrieta

-111111

linexak 5
MOtZ MotZ 8
gehigarria 13
kiRolAk 21
aGencla 24

2002-II-22

KEZKATZEKO HAINBAT MOTIBO

Pozik hartu dugu Irukurutzeta-Karakaten oraingoz zentral eolikorik egingo ez dutenaren berria. Eskertzekoa da udalerri desberdinek gai honen inguruan egin duten ahalegina. Dena den, gure zilborrari begiratzeaz at, gure herri eta inguruetan baditugu kezkatzeko arrazoi aunitz. Honen adibide ditugu, Plan Estrategiko bezala ezagutzen den proiektuaren besapean aurkitzen diren ondorengo proiektuak:

Zentral Eolikoak, EAEn. 2005. urterako, kontsumitzen dugun argindarraren %3 haize indarrez lortu nahi da, horretarako 800 metroko altueratik gorako 13 kokaleku aurkezten dira, bi fase desberdinetan banatuta. Honako hauek dira egin behar dituzten lehenak: Badaia Mendiak (Araba), Ordunte, Gailekorta, Oiz (Bizkaia), Elgea-Urkilla eta Mandoegi (Gipuzkoa). Proiektu hauek EVE, Iberdrola, Gamesa eta BBVA bezalako entitateek gidatuak dira.

Zentral termiko eta gas "naturala"-ri lotutakoak. Boroako Zentral termikoaren proiektua Zornotzan. Zikto konbinatuko zentral termiko hau ESB konpainia irlandarrak egingo du. Besteak beste, honek 800 MW ekoizteko ahalmena eta 60.000 milioiko inbertsioa izango du. Santurtziko zentral berria, ziklo konbinatua eta gasa erabittzen duena, Iberdrolak eraikiko du. Honek 400 MW ekoizteko ahalmena eta 25.000 milioiko inbertsioa izango du. "Bahia Bizkaia Gas" birgasifikatzailea eta "Bahia Bizkaia Eleetricidad" erantsitako zentral termikoa, Zierbenako "superportuan" kokatuak. Proiektu handi hauen lana, gas naturala urtu eta likidotua birgasifikatu ondoren, elektrizitatea sortuko duen zentral termikoetara banatzea litzateke. Hauek, Iberdrola, Repsol, BP Amoco eta EVEk bultzatutakoak dira.

' Hau dena gutxi ez eta ezin ahaztu Abiadura Handiko Tren famatua, Jaizkibelgo superportua, Baiona-Donostia Euro-hiria, e.a Iuze bat.

Hala bada, sar dadila kalabazan eta atera dadila Gasteizko plazan!

"Karakate-Irukurutzeta bizirik" plataforma

Urrunnoren begi ezkutua

Damua

King-kong pelikula .ikusi zuenetik, berak ere gorila erraldoi baten eskuan bizitzea desio zuen. Animalia basati baten xamurtasunean babestua sentitzea. Horregatik, herriko eraikuntzarik altuenera igo zen. Eta han goitik begiratuta, txikia ikusi zuen bere burua. Indarrik gabea. Inportantziarik gabea. Suizidio hitzak pac-rnan mamorroak bezala burua jan zion. Teilatutik behera jauzi egin zuenean, pasioak marraztutako zimurrak ikusi zizkion izara bati. Eta bigarren pisura iritsi zenerako, damutu egin zen. Atzera bueltarik gabeko damua.

JASONE OSORO

ASTEKARIA
BaRRen

NaLarroa enparantza, 2
20870 ELGOIBAR
2 943 74 41 12
Publizitatea:
943 74 37 04
Faxa: 943 74 37 04
E-maila:
barren@topagunea.com
Helbide informatikoa:
www.topagunea.comrbarren
ARGITARATTAILEA
Elpibarkolzarra

LAGUNTZAILEA Elgoitaska Udala ZUDENbARIA EllAizpuru KATETARIAK IratiAglreazaldegr Asier Ondea PUBLIZITATEIt AMDIR Erkizja MAKETATZAJLEA, Iker Diega ADMNSTRAZIOA Arnaia Rodrigez GE8Erna42on Peli Uriguen Keueereuzflabur Ainhaa Ladoso, Neslor Fun nre, Pallo Mendizatal, Juan M. Elustando, Alberto Ansuategi, Edurne Bilbao, GotzonArriete, Lorea Perez cre Albeniz, Jokin Maninez, liontse Arregi,Juanito Gorastiza, Ainhda Annonegr ttotme K.E. eta Urruzuno AZALEKLI ESAERA ZAHARRA Golzon Garatordn liburtnik ImmoinsaiA Gertu Koop. E. TIRADA 4.025 ale LEGE GORDAJLUA SS-1.03W92 ISSN 1139-1855

EIGOIBAIKMARRIS

Elgoibarko Urialak, Eusko fauriaritzako Kultura Sailak eta Fora Aldundiak diraz lagandruako aldizkaria.

kutxa
zuri esker

teNDANOBAT
HE.0.10011,

GO ITI itlETABTA
GEUPO DANOILAT

TXALOAK

Herritar batek karnabaletako astearte arratsaldean "motxailaz" jantzi zen lagun taldea txalotu nahi du: "Eskerrik asko herriko kaleak alaitzeagatik eta jarraitu horrela urte askoan", esan digu.

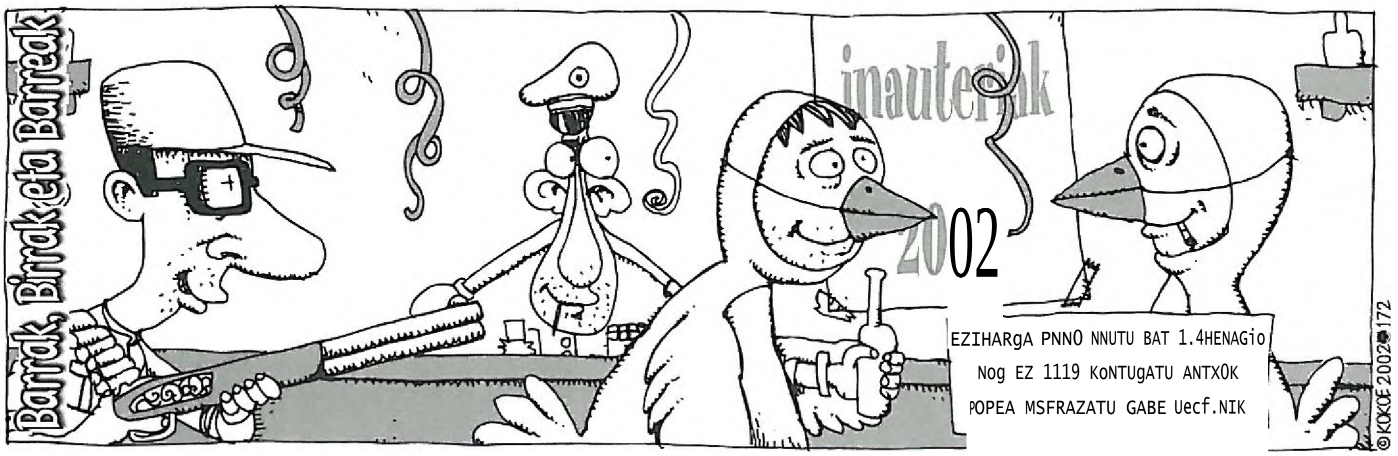
<>San Rokeko emakume batek udaltzainak txalotu nahi ditu eta honakoa esan digu: "Etxean sartu ezinda gelditu nintzen, giltza barruan laga nuelako. Udaltzainek asko lagundu zidaten eta egin zidaten faborea eskertu nahi diet".

na

OBi mutil gazte etorri zaizkigu erredakziora Santa Klara auzoan dagoen futbolean jokatzeko parkearen egoeraz kexatzera: "Futbol zelaiko marrak margotzea komeni da. Ez da ezer ere ikusten eta marrak margotuta bakarrik, alde handia izango Iitzateke guretzat".

<>Gizonezko bat, asteburuetan herrian egon ohi den zalapartarekin, munizipalek multarik ipintzen ez dutela-eta kexu da: "Astean zehar multa mordoa ipintzen dituzte, baina, gero asteburua heltzen denean, hau guztia "desmadre" bat izan arren, eta autoak edozein eratara aparkatu arren, kasurik ez dute egiten", esan digu.

<>Basarte auzoko bizilagun bat etorri zaigu BARRENera eta, lehen aldia ez bada ere, kexa hau argitaratzeko eskatu digu: " Mekanikatik Basartera doan bidea asfaltau biharrian eta argixak ipini biharrian dao. Jende asko pasatzen da, batez ere, eurixa eitxen dabanian eta Basarten bizi geranok, arazo larrixa dakagu bertatik ibatzeko".



Atal honetan kexa, txalo edo galdera argitaratzeko bidali posta elektronikoa, izena eta zure telefono zenbakia zehaztuz, barren@topagunea.com, helbidera.

Pecro Yij urtya Elgoi IL{O nte^{to ogetstm

Otsai1aren 3an Pedro Muguruza Otaño arkitekto elgoibartarra hil zeneko 50. urteurrena bete zen. "El Valle de las Caidos" Francisco Franco generalaren aginduz egin zuen proiektuarengatik pasa zen historia liburuetara, baina gaur egun Euskal Herriko ezaugarri diren beste hainbat eraikuntzen egi1ea ere bada. Hala nola, Donastiako Urgull mendiko eta Bilboko Gran Viako Bihotz Sakratuak egitearen arduraduna dugu. Pedroren lanak Paris, Lisboa, Ber1in, Montevideo, Florida eta beste hiri batzutan daude. Arkitekto gisa mundu osoan egin zituen lanez eta lortu zuen ospeaz gain, Athletico de Madrid futbol taldean jokatzera iritsi zen, 1au aldiz egon zen fusilamendu pelotoi baten aurrean Gerra Zibilean eta Elgoibarko "seme kuttun" izendatu zuten 1946. urtean, besteak beste.

MADRILEN JAIOTAKO ELGOIBARTARRA...

Pedro Muguruza 1893ko maiatzaren 25ean jaio zen Madrilen. Kasualitatez jaio zen bertan, baina beti izan zuen bere burua elgoibartartzat. Domingo Muguruza Ibarguren (1857-1923), Pedroren aita Elgoibarren jaio zen. Bide, kanal eta portu ingeniaria izan zen eta lan garrantzitsuak egin zituen, Murtziako Santa Teresa zubia esaterako, edo Alfonso XIII.aren urtegia, Ciezan (Murtzia). Domingo, Matilde Otaño Berroeta (1868-1943) donostiarrarekin ezkondu zen eta 6 seme-alaba izan zituzten.

...ELGOIBARKO SEME KUTTUNA

1934ko irailaren 2an, D. Jose Ramon Balanzategi alkate zela, Muguruza familiari omenaldia egin zitzaion. Bertan, Pedro Elgoibarko "seme" izendatu zuten. 1946an herriko "seme kuttun" izendatu zuten Elgoibarren Julio Mugerza Dorronsoro alkate zela. Informazio gehiago nahi izanez gero, Muguruzaren irudia omendu eta gogoratzeko, Elgoibarko Elkarte filatelikoak urtero egiten duen erakusketan "Altzolako Dorretxea", bere bizitzari buruzko liburuxka argitaratu dute.

Eskuman, lehena Pedro Muguruza.

Pedro Muguruza, 6 anaia-arrebaren artean bigarrena, txikitatik nabarmendu zen ikasketetan, eta 23 urterekin Madrilgo Goi-mailako Arkitektura Eskolako bere promozioko lehena izatea lortu zuen. Bertan, eta oposizioz, proiektu-katedra irakasle izan zen, eta azkenean, zuzendaria. Mercedes Peironcely y Puig de Ia Bella Casa-rekin ezkondu zen, baina (bere anaiek bezala) ez zuen seme-alabarik izan.

ARKITEKTOA BAINO ZERBAIT GEHIAGO

Arkitektoa baino zerbait gehiago zen: interes artistikoa edo ospe historikoa zuten piezak gordetzen zituen. Izaera kontserbadorea zuen eta klasizismoaren aldekoa zen. Marrazkilari handia zen, gaztaroan adibidez, zezenketari buruzko binetak argitaratu zituen, "The Kon Leche" aldizkarian.

"Athletico Madrid" futbol taldeko jokalaria izan zen Pedro Muguruza

4 ALDIZ FUSILATZEKO ZORIAN

Gerrate Zibilaren garaian (1936-1939) Francoren alde egin zuen. Iheslari asko hartu zituen etxean eta askori mugaraino lagundu zien. 1936. urteko uda kartzelaz kartzela pasa zuen eta 4 alditan egon zen fusilatua izateko zorian. Bere agindupean egondako Iangileek, igeltseroek eta peoiek, alegia, eragotzi zituzten fusilamenduak, estimu handitan baitzuten Pedro. Gerra amaitu ondoren, Arkitektura Zuzendari Nagusi izendatu zuten.

FUTBOLARI APARTA

Athletico de Madrid futbol taldeko kolore zuri-gorriak jantzi zituzten aurreneko jokalarietako bat izan zen. C.D. Elgoibarren fundazioan ere lagundu zuen. Elgoibarrek partida garrantzitsuren bat bazuen, gauez egiten zuen

Pedro Muguruza familiarekin. Eskumatik bigarrena

bidaia bere herriko taldea indartzeko. 1935eko uztailaren 13an, garai hartan presidentea zen Fructuoso Iriondok, Ohorezko Lehendakari izendatu zuen Pedro Muguruza.

PROTEKTURIK EZAGUNENA: "VALLE DE LOS CAIDOS"J

Francoren aginduz, "El Valle de los Caidos"-eko (1940) basilikako proiektua egin eta lanak hasi ondoren, Muguruzaren osasunak txarrera egin zuen. Paralisi batek jo zuen, eta ibiltzea, marraztea eta ulertzea ere eragotzi zion. Saiatu zen gaixotasunari aurre egiteko erremedioak topatzen, baita Europan eta Ameriketan ere, baina emaitzarik gabe. Gaitzaren diagnosi zehatza ere ez zioten argitu. I952ko otsailaren 3an hil zen. Diego Mendez arkitektoak amaitu zuen lana. Franeisco Franco eta Jose Antonio Primo de Rivera diktadoreen eta Gerra Zibilean hildako 50.000 soldaduren gorpuak ehorzteko 22 metro altuko basilika eta 150 metrotako altuera duen gurutzea eraiki zituzten Sierra de Guadarraman.

KATANARRA ARKUA

Muguruzatarren etxearen sarrerako atea apaintzeko, "Etxeandi" dorretxeko arku errenazentista dotorea (XVI. mendea) ekarrarazi zuen Pedrok; Antzuolako "San Inazioren etxea" bezala ezaguna (antza, Magdalena de Loyolaren dotea, Inazioren arreba, honen ondorengoa zen Matilde Berroeta Bengoa, Muguruza Otaiiotarren amona amaren aldetik). Etxea bota zutenean (1969), Jose Maria eta Matilde Muguruza Otaño anaia-arrebek (Pedro jadanik hilda zegoen) Elgoibarko Udalari eman zioten arkua, eta honek, berriztatu eta udaletxearen ondoan egingo zen parkean jarriko zuela hitzeman zuen.

Proiektua gelditu egin zen, eta arkuaren hondarrak 28 urtez ibili ziren herriko biltegi batetik bestera. Azkenean, 1997ko abuztuaren 23an, San Bartolome jaien bezperan, herriko agintari eta Madrildik espreski etorritako senitartekoen aurrean, Muguruzatarren arkua aurkeztu zen. Giza Eskubideen parkearen sarreran dagoena da. Pedroren birraitonari, atleta eta ibiltaria bera, lekurik altuenera igotzeko ohitura eta trebezia zuenez, "Katanarra" ezizena jarri zioten. Ondorioz, Muguruzatarrek goitizen hori hartu zuten eta Muguruza Arkua ere, "Katanarra arkua" gisa ezagutzen da.

Mugurazatareen etxea bota zutenean, Udalari eman zioten arkua famillakoek

Mugurgaren lanali

1- Cervantesi monumentua (Madril, 1920)
2- San Fernandoko Arte Ederren Akademia (Madril, 1921)
3- Prentsaren jauregia (Madril 1924)
4 -Jesusen bihotzari egindako monumentua (Bilbo, 1925)

5-Abastos Plaza (Elgoibar, 1924)
6-Calllao zinema (1928)
7-Villafranca de los Banoseko udaletxea, ikastetxea eta merkatua egiteko proiektua (Badajoz, 1929)
8-Pradoko Museoaren erreformak (1925, 1929, 1943)
9-Hondarribiko zezen plaza (1930)
10-Hotel Alba (Palm Beach, Florida, 1930)

11-Coliseum antzokia (Madril, 1934)
12-Historiaren akademia (Madril, 1931)
13-Tetuango turismo hotela (1932)
14-Hondarribiko Arrantzaleen auzoa (1939)
1 5 -Berlineko Espainiar enbaxada (1940)

16-E1 Valle de los Caidos-eko basilikako proiektua (Sierra de Guadarrama,1940)
17-"La Cruz Blanca" garagardo lantegia (1941)
18-Kontxako paseoko eraikuntza (1940)

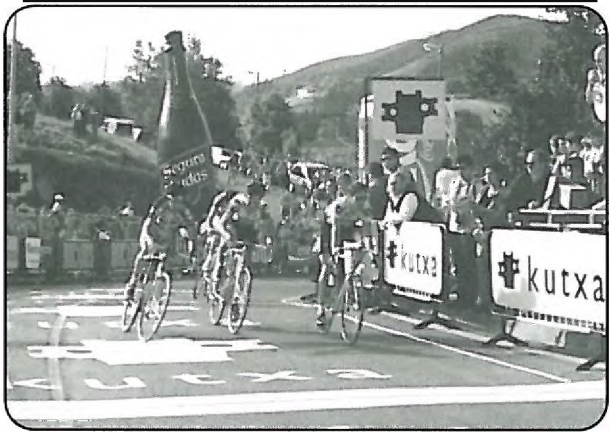
2002-11-22

"Triko Itzuliko azken etapa Eigoibarren amaituko da

Goizeko etapa Santa Klaran amaituko da eta arratsaldean, kronoeskalada egingo da Azkarateko bide zaharrean gora.

Datorren apirilaren 12an, ostiralean, Elgoibarko Santa Klara auzoan amaituko da Euskal Herriko Itzuliko azken etapa. Ondoren, kronoeskalada San Pedron egiteko asmoa zuten arren, bertarako bidea apirilerako egitea ezinezkoa denez, Azkarateko bide zaharrean izango da.

Udaletik esan digutenez, "etapa, eguerdian, San Pedron amaitzeko aukera planteatu genuen hasieran, baina karrerako zuzendaritzak, Elgoibarko Lagun Taldeak eta Gure Bide elkarteak esan dutenez, txirrinduIariak igotako bide beretik jaitsi beharko Iirateke. Horregatik erabaki genuen etapa Santa Klaran amaitzea".



Sari banaketa Plaza Handian egingo da

Arratsaldeko Kronoeskaladarako honako ibilbidea antolatu dute: Plaza Handian irteera, Santa Ana kalea, Estazio kalea, San Roke, Mintxeta eta IMHtik jaitsi ondoren, Azkoitiko bide zaharretik etapa Kurutzeta baserrian amaitzeko (8,5 Km. gutxi gorabehera). Kronoeskaladaren ostean, sari banaketa Plaza Handian egingo dute.

Aparkalekuak egokituta

Txirrindulari lasterketa dela-eta trafikoak eta aparkalekuak bereziki prestatuko dituzte. Sigmako aparkalekuaren goiko partea babesle gonbidatuentzat eta agintarientzat prestatuko dute. Erdiko gunea, berriz, autobusentzat, ekipoen autoentzat eta beroketak egiteko. Lasterketa ikustera datozenek, Lerunen eta Olason aparkatu ahal izango dituzte autoak. Bestalde, hainbat kaletan autoak kenduko dituzte. Hala nola, Santa Klara, goizez, eta Santa Ana, Trenbide kalea eta San Roke, eguerditik. Mintxetako aparkalekua ere itxiko dute eta autoak ezingo dira pasatu Ermuaranbide kaletik. Gainontzean, herrian trafikoak ia normaltasunez jarraituko du.

Udaletik adierazi digutenez, Sigmako enpresetan eta Santa Klara eta Santa Anako komertzioetara eskutitzak bidali dituzte aparkaleku arazoei aurre egiteko kolaborazio eskatuz.

Eibartar bat droga aldean eramateagatik atxilotu dute Eigoibarren

Ertzaintza ikerketa egiten ari da asteburuetako *mobida* aztertzeko

Ertzaintzak 19 urteko A.C.S. eibartarra atxilotu zuen joan den zapatuan Elgoibarren sustantzia estupefazienteak saltzen ari zela. Deba kalean izan zen atxiloketa arratsaldeko 20:30 aldera. Une hartan ertzainak drogen prebentziorako kontrola egiten ari ziren eta hauts zuriarekin (speed-a ustez), 14 poltsatxo eta 15 pastilla (extasia) atzeman zizkioten. Komisariara eraman zuten gaztea eta astearte goizean, Eibarko epailearen aurrera.

Elgoibarko Udala eskualdeko ertzainen arduraduradunarekin bildu da larunbat arratsaldetan Elgoibarren gertatu ohi dena aztertzeko. Gauza jakina da "Azkena" dantzalekuaren kanpoko aldean eta Udaberri taberna kanpoan gertatzeni dena. Hori dela eta bizilagun askok kexak aurkeztu dituzte. Bestalde, Udalak asteburuetan herrian, alkoholaren

inguruan, egoten den jende mugimendua aztertu nahi du. Bileran Ertzaintzak azterketa bat egiteko erabakia hartu zuen. Jadanik eman dituzte ikerketarako lehen pausoak. Izan ere,aurrez aipatutako atxiloketa ikerketa honen baitan koka genezake.

Tabernariekin bilera

Udalak larunbat gauetan irekita egoten diren tabernen jabeekin ere egin du bilera eta besteak beste, honako gai hauetaz hitz egin dute: ordutegia, gaztetxoei alkohola zerbitzea eta basoak kalera ateratzeko baimena. Aurrez ere udaItzainek kontrolatzen zuten gaztetxoei alkoholik zerbitzen zieten ala ez, nortasun agiriak eskatuz.

2002-11-22

Josu Mugerza sukaldaria New Yorken izan da bere jatetxea promozionatzen

Belaustegi jatetxeko Josu Mugerza sukaldaria New Yorkeko Manhattan auzoan izan da The Roger Smith hotelean bere jatetxearen promozioa egiten. Aurten seigarren urtez izan da bertan eta bisitariei degustazio menua eskaini die. 10 egunetarako joan da eta egunero bete omen da jantokia eta jende euskalduna ere gerturatu da. Izan ere, Josuk esan digunez New Yorken euskaldun asko dago. Leitza, Valladolid eta Madrilgo beste hiru sukaldari izan ditu lagun. Gertuagora bada ere, hurrengo bisita pentsatuta dauka Josuk. Datorren hilabetean Bartzelonara joatekoa da "Alimentaria" feriara.

Mlimanjarora joandako emakume elgolbartarra taldeak Etnakunde Saria jaso du

Joan den otsailaren 14an jaso zuten Donostiako Kursaal Jauregian Emakunde Saria Kilimanjarora joandako 10 emakume elgoibartarrek. Beraiek egindako mendi espedizioa azalduz lan bat aurkeztu ostean, epaimahaiak saria merezi zutela uste eta kirol arloan talde hau izendatu du garaile Getxoko Emakumeen Rugby Talderekin batera. Emakume baten irudia islatzen duen oroigarri bat jaso zuten eta baita 750.000 pezetako diru saria ere,beste taldearekin erdibanatuta. Emakume mendizale hauek ilusioz hartu dute saria.

Brigadako langileak kontratalzeko dor egin du Udalak

Udalak deialdi publikoa egin du brigadako langileen lan poltsa osatzeko. Eskariak egiteko orriak udaletxeko idazkaritzan jaso ditzakete interesatuek. Ondoren martxoaren 8ra arteko epea izango da eskariak aurkezteko. Erregistro Orokorrean egin beharko da astelehenetik ostegunera bitartean, goizez, 9:00etatik 14:00etara eta arratsaldez, 16:O0etatik 18:00etara. Ostiralean goizeko ordutegian eta larunbatean, berriz, goizeko 9:O0etatik 13:00etara.

Olentzero egoneko argaildak Bgolbarko Izarran jaso daltezke

Olentzero egunean, abenduaren 24an, umeek Plazan Olentzero eta Mari Domingirekin atera zituzten argazkiak Toletxe tabernan izan dira ikusgai. Zuetariko batzuk argazkiak aukeratu zenituzten eta Atxutxiamaika Begirale Taldekoek jakinarazi nahi dute argazkiak Elgoibarko Izarran jaso ahal izango dituzuela datorren astelehenetik, hilaren 25etik aurrera.

tabigPuB

in52@ciffinug.2,5

egunero 7:00etan
i rekitzen dugu

San Frantzisko, 60
tel. 943741943

BAZAR
1
aentxin

Funtzionamenduan
dagoen negozioa salgai
tokala alokairuan
tel 943743536 Edendake erdotaaiant

Euskal gizartean euskara derrigorrezkoa bihurtu behar dela esan du Ikastolen Elkarteko presidentea den Antonio Camposek

EUSKARAK DERRIGORREZKO HIZKUNTZA IZAN BEHAR EUSKAL HERRIAN?

ANTONIA VARGAS

49 urte, etxekoandrea

Derrigorrezkoa ez, inposatutako gauzak okerragoak dira. Bakoitzak ahal duena egiten du. Ongi iruditzen zait ikastea eta ni ere hitz egiten saiatzen naiz, baina zaila da.

MERCHE ROORIGUEZ

51 urte, etxekoandrea

Derrigorrezkoa ez litzateke ezer izan behar. Aukera ona da euskaraz hitz egitea, baina inposatu gabe. Eginarazten digutena gogo txarrez egiten da askotan.

JOSE KRUZELEGI

80 urte, jubilatua

Nik erderaz baino euskeraz eitxia nahixao dot, eta jendia euskeraz ikastera obligauko neuke. Hola nik danekin euskeraz ein ahal izango neuke.

EMILIA NOGALES

35 urte, ostalaria

Bai, gainera egokia iruditzen zait biak, bai euskara eta baita gaztelania ere, jakitea. Umeek txikitatik ikastea eta erabiltzea da onena.

ROLANOO TRUCIOS

59 urte, komertziala

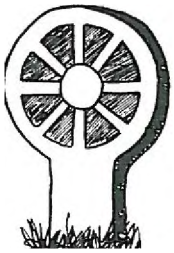
Bai, ni kontu horretan gaizki nabil, eta pena bat daukat; nire garaian derrigorrezkoa gaztelania izatea euskara beharrean. Orain euskara derrigorrezkoa eta gaztelania bigarren mailakoa izan beharko litzateke.

SABINO TXURRUKA

67 urte, jubilatua

Nere partetik bai, hemen hola bihar leuke. Geure hizkuntzia da euskeria. Erderia ezingo da kendu, baina lehenengo, beti, hemengua.

I. URTEURRENA
2001eko otsailaren 20an,56urte zituela hil zen
ARANTXA ARRIOLA LETEren orotmenez
URTEURRENEKO MEZA izango da Parrokian
larunbatean, hilak 23, arratsaldeko 19:00etan.
Joango zaretenoi eskerrak aldez aurretik.



Elgoibarko Eskola Publikoa

2002/2003 i kasturteko eskaintza

Aurrematrikula otsailaren 16tik martxoaren 1era

Elgoibarko Herri Eskola

kalamua, 8
tel.:943 74 08 79
E-maila: info.elgolbar@edunanet.net

j olastuz ikasi
kantatuz eta dantzatuz ikasi
maitatuz ikasi

pentsatzen ikasi
ulertzen ikasi
i ngurua ezogutzen ikasi

Elgoibarko institutua

San Roke, 1•Arregitorre, 2
tel.:943 74 80 19
E-maila: bulegoa@elgoihar.hezitek.net

pentsatuz ikasi
ulertuz ikasi
i ngurua aztertuz ikasi

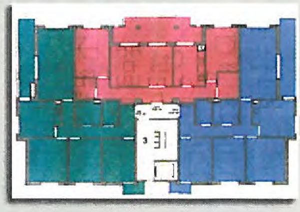
garapen pertsanala eto
autokantzeptua landuz
erabakiak hartu

ITURAIN & ASOC.
ZERBITZU INMOBILIARIO INTEGRALAK
CONSULTING GROUP

ELGOIBARKO ERDIGUNEAN

„Leku Ederren

- ETXEBIZITZAK
  . 2, 3 eta 4 logela
  . Egongela-jangela
  . Sukaldea
  . 2 bainugela.



- GARAJE PLAZA ITXIAK
  KOMERTZIORAKO LOKALAK
- KALITATEZKO ERAIKUNTZA
- ORDAINKETARAKO ERRAZTASUNAK

PROMOZIOA eta SALMENTA Muno, S.A.
Trenbidearen Zumardia 13-15 - AZKOITIA
Tel. 943 157 007 609 473 933

INFORMAZIOA Iturain & Asoc.
San Frantzisko, 44 • Tel. 943 748 801
Tel. 670 412 073

MAKINA ERREVAIÑIAFIEN INSTITU11JA

Makina Erremintaren Institutuak aukera ezin hobea eskaintzen dizu:

TXANDAKAKO ENPRESA INGENIARITZA

2002/2003 IKASTURTEA

San Roke Auzoa, I
20870 Elgoibar
Tei. 943 74 41 32
Fax. 943 74 41 53
ingenieria@lmb.es
www.finh.es

- **Enpresarekin elkarlanean** garatutako lanbide-proiektua.
- **Lan-kontratua** prestakuntzaren lehen egunetik.
- **Emaitza erakargarriak:** tituludun %1 OOak **lanean** daude eta hauetatik %25ek zuzendaritzako ardurak hartu ditu.

BILERA INFORMATIBOA

OTSAILAREN 27an, asteazkenean, bilera informatiboa egongo da prestakuntzaren ezaugarriak eta sarrera-baldintzak azaltzeko.

18:30ean Makina Erremintaren Institutuko (IMHko) instalazioak bisitatuko ditugu eta 19:00etan bilera informatiboa hasiko da.

cesi uitpine arentes IQNet ER Euskadi

KiliBaRRen

Santa Eskean bildutako dirua Musika Eskolarentzat izango da

1.250 euro jasoko ditu Musika Eskolak

Musika Eskolako arduradunek eskerrak eman nahi dizkiete santa Eskean atera ziren guztiei. Aurtengoan Musika Eskolarentzat izan da Santa eskean bildutako dirua. 2.254 euro bildu ziren guztira, eta oinarrizko gastuak ordaindu ostean, Musika Eskolak 1.250 euro jasoko ditu. Musika eskoiako arduradunek esan digutenez, Santa Eskean atera zirenei eskerrak eman nahi dizkiete, eta baita diru hori guztia batzea ahalbideratu duten mendarotarrei ere. Mendaroko Musika Eskola, aurtengo ikasturtean jarri zuten martxan, eta momentuz eginiko balantzea positiboa da. Onintza Loiolaren hitzetan, "hasieran beldurra geneukan. Ez genekien jendeak nola erantzungo zuen, proiektu berri honen aurrean, baina oso gustura gaude". Urte askotako lanaren fruitua da Musika Eskola, eta diruz larri dabiltza oraindik: "dirulaguntzak baditugu, baina Santa Eskeko dirua oso ondo etorriko zaigu instrumentu berriak eta materiala erosteko", esan digu Onintzak Adin guztietako jendea dabil Musika Eskolan, eta irakasleak oso pozik daude. Aurrerantzean, jaialdiren bat prestatzen ere saiatuko direla adierazi digute.

Maria Asun Ulazia izango da Jubilatuen Etxeko presidente berria

Lagun Betikoak Jubilatuen Etxeak, zuzendaritza berria aukeratu du, eta Maria Asun Ulazia izango da presidenta berria. Orain arte, presidente ordea izan da Regina Garciaren lekua bete duena, Maria Asunek esan digunez, "gauzak finkatu egin behar ziren, eta egokiena direktiba berria osatzea zen". Maria Asun Ulazia lehen ere zuzendaritza taldean zegoen. Berak esan digunez, hasieran herritarrei eskatu zitzaien Jubilatuen Etxea zuzentzeko, baina ez zen inor aurkeztu luntario moduan. Hortaz, Lagun Betikoak elkarteko sozioek egin zuten aukeraketa. Lagun Betikoak Jubilatuen Etxeak, ekintza desberdinak antolatzen ditu urtean zehar, eta Maria Asunek esan digunez, horretan dihardute: "Oraindik ez daukagu ezer erabakita, baina datorren hilerako irteeraren bat eta karta joku lehiaketaren bat antolatzen ari gara".

Kilimonek Pedruskoren kontra jokatuko du

Datorren jardunaldian, Pedrusko izango du aurrez-aurre Kilimonek. Iragan astean, puntu garrantzitsua Iortu ten mendarotarrek Seguraren kontra berdinduz. Hala ere, azkenengo postuan jarraitzen dute hamar punturekin. Kilimonek bi norgehiagoka bakarrik irabazi ditu, eta aste honetan irabaztea oso garrantzitsua izango da beraientzat. Izan ere, azkeneko postutik ateratzeko aukera izango baitute. Pedrusko taldea ere garaipenaren bila aterako da. Beraz, norgehiagoka gogorra ikusi ahal izango da Mintxetako futbol zelaian.

Telefono gida berria kaleratuko dute Mendaron

"Tututu comunicaciones" empresa pribatuak, Mendaro eta Elgoibarko telefono zenbaki guztiak batuko dituen telefono gida kaleratuko du. mendaroko kasuan ordea, jende askok Euskaltel linea jarri du bere etxeetan, eta oso zaila da zenbaki berriak bilatzea. Hori dela eta, herritarren laguntza bahitaezkoa izango da.

o ca N E

KiliBaRRen Kolaboratzailea: AinYloa Andonegi. Mendaroko Udalaren dirulaguntzarekin argilaratua.

Umeak protaionista

Umeak izan dira Mendaroko inauterietaka protagonistak, Ostimi arratsaidez, Ikastolan jaialdia antolatu zuten, eta haur guztiek dantzaldia eskaini zulen. Pailazoz mozorrotuta, taide bakoitzak bere dantza egin zuen. Arratsalde fresk4xt eta na zen, baina San Jose ikastolako patioan ez zegoen hoizik. Kolore biziz janizi zituzten bazier guztiair, eta egun oso polita igaro zufen. Larunbatean, berriz, Kor-Kar taideak girotu zuen arratsaidea. Haurrez beteta zegoen frontoia, eta dantza egin gabe ziur ez zela inor efxeriatu. Tankera guztietako mozorroak ikusi ahal izan ziren. Guk inautedetako momenturik onenak bildu ditugu onclorengo argazkietan.

Illendato

ko karnabaletan

Erretratu zaharra

31 ilabete honetako erretratu zaharra **Udaleko artxiboko arduradunek** laga digute. Hala ere, ezin izan dugu jakin zein urtetakou den argazkia, eta ezta tartean egon daitezkeen pertsona ezagunen izenik ere, asko dira-eta. Ikusteko moduko erretratua dela iruditu zaigu ordea, begiak gozatzeko besterik ez bada ere. Agian, norbaitek ezagunen bat topatuko du bertan..

osasuna

2002-11-22

IÑAKI **RIVERO**

Potiologoa

ONICRICRIPTOSIS EDO ORBAINDUTAKO ATZAZKALA

Podologiako kontsultetan sarrien ikusten den gaitza da, izan ere, oinetako gaitzetan ohikoena da.

Faktore eragileak:

Faktore sozialak:

Oinetakoak: Puntaren presioa.

Takoi altua: Behatzak puntarantz botatzen dituzte eta presionatu.

0E. Gaizki moztu: Atzazkalak gaizki mozten dituzten pertsonak.

Barruko faktoreak:

Atzazkalaren forma (Teila erako atzazkala).

Atzazkal exostosia: Hezurra mugitu egiten da kozkor txiki bat atereaz.

••• Hiperbidrosia: Hezetasuna, izerdia.

Gehiegizko pisua.

Faktore mistoak:

Behatz deformeak.

c=1> Atzazkalaren jatorriko traumatismoa:

Atzazkala hasten den lekuan golperen bat hartuz gero, atzazkala orbaindu daiteke.

••• Pazienteak edo aditua ez den pertsona batek tratatutako atzazkalak.

Lesio mingarriak dira eta jendeak denbora luzerz tratatu gabe uzten dituenak.

Tratamendua:

Atzazkalak zuzen moztu.

cg• Sarritan gertatuz gero ebakuntza kirurgikoa egiten da, anestesia lokalarekin.

Osasunari buruzko kezkaren bat argitu nahi baduzu, deitu BARRENeko 943 74 41 12ra

Osasun txokuak

MASAJ ISTAK
Victoria Iraegi
P. M. Urruzurio, 31 • Tel: **943 74 07 70**
Egunero: 10:30-13:00 / 15:00-19:00

MEDIKUNTZA ALTERNATIBOAK
Kernen Belardenda
(Medikuntza naturala. F. de Bach, masaia, makrobiotika, yoga)
San Bartolome, 25 • Tel: **943 74 40 31**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

Surya Belardenda
(Osasun naturalaren zure zentroa Elgoibarren. Inforrna zadez)
San Frantzisko, 23 • Tel: **943 74 25 34**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

OPTIKAK
Ikus Optiko-optometrista
San Bartolome, 10 • Tel: 943 74 37 34
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

Uzuri
(optometria, tonometria, kontaktologia, audiometria)
San Frantzisko, 21 • Tel: **943 74 03 59**
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

ORTOPEDIAK
Itziar Sarasketa
San Frantzisko, 12 • Tel: **943 74 35 62**
Egunero: 9:30-13:00 / 17:00-20:00

PODOLOGOAK
Ibiltzen
Ubitarte, 11 • Tel: **943 74 36 56**
Egunero: 10:00-13:30 / 15:00-19:30

Iñaki Rivero
San Bartolome, 28 • Tel: **943 74 32 90**
Ostegunak: 9:00-12:00 / 15:00-19:30

Gida honetan agertu nahi baduzu, deitu 943 74 37 04ra

gartIrteurrena

1952 2002

"Euskaratik 4 hizkuntiatara, lehen hiztegi teknikoa kaleratuko du Kondiak"

Kondia enpresak 50 urte beteko ditu aurten. Urteurren hau dela-eta, hainbat ekintza prestatu ditu makina erremintaren arioan hainbeste urtez lanean ari den enpresak. Besteak beste, Kondian erabiltzen diren hiizak bildu eta 5 hizkuntzatan hiztegia egin dute. Lantaldean Alberto Agirreazakiegi, Deñe Zabalo eta Maite Barandiaran ibili dira Kondiako beste hainbat kiderekin batera. Beraiekin izan gara hizketan, hiztegiaren nondik norakoak azcsitzeko..

Ezkerretik eskumara, Deñe Zabalo, Joseba Konde, Alberto Agirreazaldegi, Maite Barandiaran eta Ramon Alberdi.

Hiztegi bat kaleratu duzue. Zeri buruzko hitzak biltzen ditu?

Alberto: Makina erremintaren arluan ibiltzen dian hitzak biltzia zan lehenengo helburua. Batez ere, Kondian ibiltzen dian hitzak. Bi atal ditxu hiztegixak: batetik, mekanika eta bestetik, eiektronika.

Zer dela-eta horrelako hiztegia?

Joseba: Hiztegixa eitxen hasi aurretik, euskararen erabileria bultzatzeko plana jarri genuan martxan Kondian, eta plangintza horren baitxan ipini, leike hiztegi hau. Bestalde, aurten Kondiak 50 urte betetzen ditxuanez, hiztegixa ospakizun horren inguruan kaleratzia erabaki dogu.

Zertan oinarritu zarete hiztegia egiteko?

Deñe: Ramon Alberdik Kondian gehixen erabiltzen zian hitzen zerrendia egin zaban. Hortik, batzuk baztertu genitxuan. Azkenian, danera euskarazko 859 termino batu ditxugu hiztegixan.

Alberto: Aurrez egindako lanak ere hartu ditxugu erreferentziatzat: Danobatek egindako hiztegi txiki bat, Eibarko "...eta Kitto!" elkartiak tailerreko hizkuntzari buruz kaleratutakua, Uzeiren teknologia mekanikuari buruzko

I,angileek eguneroko lanean erabiltzen al dute euskara?

Deñe: Langilien kexa hitzak euskaraz nola esaten dian ez jakitia izan ohi da. Hiztegi honek arazua konpontzeko balioko dau. Baina ohitxurak aidatzia oso zaila da. Langilien arteko ahozko erlaziuetan euskarak badu presentziarik, baina oso txikia. Leku askotan enpresaren irudian ere euskarak lekua hartu dau.

Zenbat hizkuntza biltzen ditu hiztegiak?

Maite: Batetik, euskeria, erderia eta frantsesa, Euskal Herriko hiru hizkuntza ofizialak; bestetik, ingelesa, hizkuntza komenziala; eta azkenik, alemana, Alemania gure merkaturik onena dalako.

Deñe: Erreferentzia-hizkuntza euskeria da. Euskeratik gainontzeko hizkuntzetara sartu gintxezke eta beste hizkuntzetatik euskerara bakarrik.

Alberto: Euskarako atalaz Deñe eta bixok ardurau gera eta Kondiako Joseba, Ramon eta Pedroren kolaboraziva izan dogu.

Zein hitz iruditu zaizue hitxiena?

Maite: Hitz asko teknikuak dia. Beraz, enpresiakin harremanik ez dakatenek ez dabe ideiarik ere izango hitz batzuen esanahixaz.

Deñe: Ni lan munduko euskerian inguruan ari naiz lanian eta jentia gehixen harritzen daban hitza "artezteko makina" (m'aquina rectificadora) da. Baina gero danek ikasten dabe.

"Gure ametsetako bat, makina erremintaren munduan, lehen erabiltzen zian eta hertakuak dian errekuperatzia izan da"

Alberto: Gure asmuetako bat lehengo eta bertako euskarazko hitzak errekuperatzia izan da. Adibidez, "barautz" hitza, Eibar aldian "broca" esateko erabiltzen da. Hemengo bitxikerixa bat izan leike, baina erabiltzen dana.

Nola bildu dituzue makina erremintari buruzko hitzak

Deñe: Sarritxan beste hiztegi batzuren bitxartez, eta baitxa hortan dabilen jentiari kontsultak eginez ere.

Alberto: Hitz gehixenak aurrez idatzitxakotik jaso ditxugu. Baina badaude hiztegixetan jasota ez dauden hitzak ere. Balanza=balantza, Baquetita=bakelita, Barra=barra...bezalako parekotasunak daude hiztegixan eta egongo da horretarako hiztegi biharrik ez dauala esango dabanik ere. Baina hori hitz tekniko askorekin gertatzen da. Askotan gure erreferentzia gaztelania da, baina gero eta gehixao hartzen dia kontuan frantsesa eta ingelesa euskarako ordaina ematerakuan.

Farmazia - okindegia

EGUNEZ	GAUET
23 Bidasolo	Fernandez
24 Fernandez	Fernandez
25 Yudego	Yudego
26 Zabaleta	Zabaleta
27 Etxeberria	Etxeberria
Prosdrio kalecn)	
28 Ibañez	Ibañez

FARMAZIAK

IBAÑEZ, Rekalde, 1 Soraluze.
Tel: 943 75 16 38
FERNANDEZ,
Herriko enparantza 4, Goragarza.
Tel: 943 75 61 42
ZABALETA, Kalebarren, 9 Soraluze.
Tel: 943 75 13 84
"eguerd10 2ak arte

OKINDEGIA
10 igandeo **Fotero**

12 1,INTERESEKO TELEFONOAK

OSASUNA

Larrialdiak	112
Anbutatortoa	943 03 26 10
Planning-a	943 74 29 50
Aikoholiko Anonimoak	943 74 03 85
D YA (anbulantzia)	943 46 46 22
Gurutze Gorria	943 74 38 64
Mendaroko Ospitalea	943 03 28 00
Odol Emaileak	943 74 39 36

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak	902 54 32 10
PESA (Eibar)	902 10 12 10
Taxi geltokia	943 74 08 98

UDALA

Udaletxea	943 74 10 50
Euskara Zerbitzua	943 74 43 66
Ong izate zerbitzua	943 74 10 08
Kultura Zorbitzua	943 74 21 58
GIG (Gazte Inlormazio Gunea)	943 74 14 61
Udaktzaingoa	943 74 13 94
Udal Kirol Palronatua	943 74 44 15
Mendaroko Udala	943 75 61 00

BESTELAKOAK

Elgoibarko Izarra	943 74 16 26
Kiroldegia	943 74 44 15
Kontsumo Bulegoa	943 74 30 88
Liburutegia	943 74 35 25
Musika Eskola	943 74 21 45
M intxeta	943 74 43 15
Parrokia	943 74 08 42
Postetxea	943 74 15 47
Gaztetxea	943 74 35 72

IKASTETXEAK

Haur Eskola	943 74 21 41
HH1 (EPA)	943 74 08 80
Herri Eskola	943 74 08 79
I.M.H.	943 74 41 32
Institutua	
Arreiturre	943 74 80 19
Ezenarro (Meka)	943 74 80 19
Ikastola	943 74 44 41
Pilar Ikastelxea	943 74 13 31

EuskaTren "Bi EuskoTren Aum

DONCISTIA-BILBO
Egunero
Donos[ia A.SIARA 5.45 06.45... 20.45
Elgoihar 07.02 08.02.. 22.02
• taiegurcetan 7 45eart hasiku dira eta taduero egunu dira

BILBO-DONOSTIA
Egunero
Bilbo 06:00 7.00... 20.00
FIgnibar 07.23 08.23... 21.23
• jaie.guncLan 8.00etan hasiko diric eta onicture egungo clira

MENDARO-ELGOIBAR
Egunero
Mendaro 07.50 08.50... 21.50

ELGOIBAR-MENDARO
Astegunetan
Elgoibar 07.25 08.25 10.25... 21.25

Jaiegunetan
Elgothar 08.25 09.25 10.25... 21.25

soberanialli~duijill! behar dugu!

otsailaren 2 4an Bilbora

sagrado coraznetik, eguer diko 1 2:00 etan

1U101 l:n5L\T ELGOIBARREN 1 0:00etan
EIBARREN 1 0:30 ean

Apurrialzeko de itu 943 82 04 89
943 74 38 13 8

LAB

Afizionatu mailako talderik onenetarikoa da

Cafds Baqud" afizionatu mailako taldean arituko da Ifligo Lariz txirrindulari elgoibartarra aurten. Olarra (Euskaltelen filiala) taldearekin batera Euskadiko eta estatuko talderik onenetarikoa da Cafes Baque. Iaz, adibidez, afizionatu mailan garaipen gehien lortu zituen taldea izan zen. Jubenil mailan erakutsitako maila bikaina dela-eta kontratatu du Lariz Durangoko taldeak. Ohore handia izan dela berarentzat eta ilusioz gainezka dagoela aipatu digu Iñigok, "oso talde indartsua da. Taldekide bat baino gehiago igoko da profesionaletara denboraldi amaieran". 18 urte besterik ez dituenez, lehen urtea ikasteko eta taldekideei ahal duen neurrian laguntzeko izango dela aipatu arren, ez du baztertzen lasterketaren batean postu onik egitea, "Lehendakari txapelketako lasterketetan arituko naiz gehienbat. Lasterketetako bat, abuztuaren 23an, Elgoibarren korritzen den Etxaniz Memoriala da. Sailkapen on bat lortzeko ahalegin berezia egingo dut".

Abiadura ikaragarria

Lasterketen kilometro kopuruan eta abiaduran nabarituko du aldaketarik handiena, "80 kilometroko lasterketetatik 100-120 kilometrokoetara pasako gara. Abiadura, berriz, ikaragarria da. "Hemendik pare bat hastera izango da lehen Iasterketa eta jadanik 3.000 kilometro eginak dituela esan digu. Denboraldi amaieran 15.000 kilometroren inguruan ibiltzea espero du. Hau lortzeko 3 ordu entrenatzen ditu egunero.

Eskola Kiroleko atletismo probak jokatuko dira zapatuan, hilak 23, Mintxetan

Egunean bertan eman daiteke izena

Mintxeta-Egondo Atletismo Taldeak antolatuta, eskolartekoentzako atletismo probak jokatuko dira zapatuan, hilaren 23an, Mintxetan. Benjamin, alebin eta infantil mailako atletek bakarka hartuko dute parte eta izen ematea 9:45etatik aurrera egin ahal izango da Mintxetan bertan. Lehen probak goizeko 10:00etan hasiko dira. Eguerdiko 12:30ak bitartean pisu jaurtiketa, luzera jauzia eta 50 eta 60 metroko lasterketetan arituko dira parte hartzaileak nor baino nor.

EMAITZAK

Futbola

Lagun Onak 1- **Haundi 1 (Pref.)**
Elgoibar 1 - Tolosaldea 0 **(1. erreg.)**
Mondragon 1 Pedrusko 0 **(1. erreg.)**
Elgoibar **3** - Antzuola **3 (Jub.)**
Ordizia 1- Elgoibar 5 **(Kad.)**
Urola 2 - Elgoibar 0 (Inf.)
Aloña Mendi 0- Elgoibar **12 (Neskak)**

EskubaIoia

Tecnomeca Elg. 19- Askartza **36 (Kad. mut.)**
Pneumax Elg. **29** - Askartza **19 (Jub. mut.)**
IMS Elg, **22** - Askartza 15 **(Senior nesk.)**
Loyola **21** - Gaur Elg. **20 (Jub. mut.)**
Ermua 11 - Unceta **Eig. 19 (Jub. nesk.)**
U.P.V 28 Tecnifuelle Elg. **21 (Senior mut.)**
Euskadiko Junior Txapelketa
Tecnifuelle Elg. **27** - Axis UPV **22 (Junior mut.)**

AGENDA

Areto Futbola, Kiroldegian

Domekia, 24
11:30 Meka lnsti - Goierri K.E. **(Jub.)**
12:30 Samsung Elg. - Lagun Onak (Nazionall3)

Futbola, Mintxetan

Zapatua, 23
16:30 Elgoibar- Mundarro (Pref.)
18:15 Pedrusko- Kilimon (1. erreg.)
Domekia, 24
16:30 Elgoibar- Almen (Neskak)

ESKUBALOIA, Kiroldegian

Zapatua, **23**
15:45 Tecnomeca Elg. - Almen (Kad. mut.)
17:15 Pneumax Elg. - Almen (Jub. mut.)
Domekia, **24**
19:00 Tecnifuelle Elg. - Trapagaran (Senior mut.)

SASKIBALOIA, kiroldegian

Zapatua, 23
19:00 Elgoibar S.T. - Lagun Artea

ESKU-PILOTA, ikastolan

Debarroko Txapelketa
Martitzena, 26
19:00 Lagunak - Eibar

fr

Langai

Euskal Lan Zerbitzua

•Debabarreneko enpresa baterako **tabernako arduraduna** behar da. **Erref: 69998/5.**

• Alcli baterako lan kontratazio enpresa batek Debabarreneko lanposin baterako **langilea** behar du. **Erref: 69775/5.**

baterako lan kontratazio enpresa batek Debabarreneko lanpostu baterako **igeitseroa** behar du. **Erref: 69776/4.**

• Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Debabarreneko enpresa baterako **metalgintzako FP II-a duen pertsona** bat behar du. **Erref: 70477/4.**

• Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Debabarreneko lan postu baterako **Dumperreko gidaria** behar du. **Erref: 68116/5.**

*Duralgaideko enpresa baterako **telefonoen kableatuaren instalakunizen departomendurako arduraduna** behar da. **Erref: 71697/1.**

oDurangaideko enpresa batercrko **bulego teknikorako langilea** behar da. **Erref: 71696/1.**

slurretako **muntaia enpresa baterako elektrikaria** behar da. **Erref: 70468/4.**

• Piezen mekanizazioan diharduen Durangaldeko enpresa batek **CNC fresadorarako langilea** behar du. **Erref: 69910/1.**

• Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Delragoieneko lanpostu baterako **metalgintzako langilea** behar du. **Erref: 69476/4.**

• Aldi baterako lan kontratazio enpresa botek Durangoldeka lanpostu baterako **ekipo informalikoen rnuntalzailea** behar du. **Erref: 68961/5.**

inguruko enpresa baterako zuzendari **komertziala** behar da. Erref: **71010/3.**

tUrola Kostako enpresa baterako **irakaslea** behar da. **Erref: 71190/1.**

Hautagai moduan sartzea eskalu nahi baduzu 901222901 telefonora deim edo langar-k Elgoibarren diluen zentru laguntzaife hauetakol5atera deitu: Elgoibarko InstiMua (Peio Juarigil 943 74 80 19 edo IMH (Nora Rarnan) 943 74 41 32 tele6nora:

Lana

ESKAERA

• Emakumeak bere burua eskaintzen du arratsaldez, orduka, lan egiteko.
zr 630 46 94 46. Efi.

• Emakumeak bere burua eskaintzen du lanerako.
tr 647 25 47 51. Mari Nieves.

• Gaisoak zaintzeko emakumea eskainizen da eta baita garbiketa lanak egiteko ere. Merixe.
te **943 17 47 70.**

♦ Emakumea behar da elxeko lanak eginteko eta ume bat zaintzeko. **12 943 74 34 40/ 620 85 50 97.**

4.40 urteko emakume arduratsua eskaintzen da adineko pertsonak zaintzeko.la **678 38 35 61.** Carmen

ESKA1NTZA

• Kamareroa behar da astean zehar tobernan lan egiteko.
te **943 74 42 65**

Kamarereoa behar da. Neska zein rnutikir **615 55 99 21/ 943 12 16 73.**

• Esperientzia duen igeltseroa behar da Elgoibarko enpresa baterako. 45 urte ingurukoa.
re **943 74 05 26.** Leire.

iTabernan lan egiteko jendea behar da. Astegunean, arratsah dez eta asteburuetan, txandaka.
zr 943 74 28 97.

440 urtetik 60ra bitorteko esperientziadun emakumea behar da adineko beste emakume bat zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Gauetan ere berian gelditu beharko luke.
irr **686 93 74 06/ 943 74 13 92.**

Etxebizitzak

• Bigarren eskuko etxea salgai Mendaron. 3 logela, bainua eta jangela-logela ditu, balkoi ederra eto ganbararekin. Mailo.
TE. 943 03 35 19/ 669 95 60 65.

• Pisua salgai Deban: 3 logela, jangela-egongela, sukaldea, komuna eta ganbara. Dena oso berria.
1s 943 19 21 28.

Pisua hartu nahi nuke alokairuan Elgoibarren. Ahal bada, altzariekin.
zi **647 25 47 51.**

• Pisua behar dut cdokairuan Elgoibar, Mendnro edo Eibarren. Premiazkoa da. zr **636 42 71 77.**

• Eraikitzen ari den pisua salgai Mendaron. 104,40 m^2. Hiru ganbara eta bi garaje ditu. **IT 943 74 15 76/ 943 03 35 18.**

• Etxebizitza salgai Ermuaranbiden. Merke. **943 74 27 74.** Lurdes.

Lokalak

• Taberna alokatzen da. Bezero ugari ditu. Prezio interesgarria.
943 74 03 92.

Garajeak

ııı Garaje itxia salgai Santa Ana luzleon.te **653 73 90 65.**

• Marradun garajea alokatzen da pista beltzean. Arratsaldez, 13:30etik 16.00ra **n. 943 74 23 13**

• Garaje itxia salgai Leku Ederren. 20:00elatik aurrera.
tr 943 74 08 38.

• Garaje itxia salgai Olasoko Poligonoan. Martin. rr **630 63 79 78.**

Salerosketak

• Ciiroen BX 14a salgai. 55.7804-U. Oso merke.tr **943 74 19 30.**

• Bi izotzgailu, sukaldea, kanpaia, bajila garbigailua, labernako kafetera eta izatza egiteko makina salgai. 1ndustrialak dira eta oraindik berriak dirair **639 473 185.**

♦ Karreterako bizildeta salgai. Giant TCRa. Prezio interesgarria. 20:00etatik aurrera deitu. tr **943 74 17 52.**

♦ Renaull GT Turbo autoa
1r 686 19 72 48.

• Txakurrentzako "comanche" karrou salgai. Prezio onean.
or **610 29 18 17.**

OHARRA:

Merkatu txikirako mezuak ekartzeko azken eguna asteazkena eguerdiko 13:30a da.

Bestelakoak

• Ziforrezko katea eto zintzilikarioa galdu ditut Kiroldegian. Alde batean Amaia dauka grabatuta eta luestean, losuir **943 74 13 41. losu.**

Morka guztietako bizikletak konpontzen dira. Prezio onean.
943 75 62 35/ 943 74 40 31.

4. 3 hilabeteko Kakurkumea oparitzen dul zaindu ezin dudalako.
.rt- **626 43 13 89.**

• Emakumearen jertse beltz bat galdu nuen Kiroldegian otsailaren lean, barixakuan. Aurkitu duenak, eraman dezala Udaltzaingora.

Partikularrak

♦ Lehen hezkuntzako ikasgai guzliefako klaseak ematen dira, (euskara, ingurugiroa, mate...)
11.943 74 20 57. (21:00etatik aurrera)

Agurrak

• Zorionak amama Carmen zure uriebetetzecrn. Familiakoen ela bereziki, itsaso, Iñigo, Sara eta Amaiaren partez. (P.D: ez bidali jangelora).

• Zorionak haso Perezi, hilaren 17an 14 urte bete zituelako. Koadrilakoak.

• Zorionak Sara Uzuriri, hilaren 1 dian 14 urte bete zituelako, Koadrilakoak.

• Zorionak Sergio Martinezi bere urtebetetzean eta 14 tirakada beiarritik. Bere nobixiaren partez.

♦ Zorionak Iratxeri, hilaren 18an 13 urte bete zituelako. DBH 1 ekoen partez.

♦ Zorionak Alazneri, hilaren 25ean 14 "urtebro" beteko dituelako. Koadrilakoak.

• Zorionak Ekoitz Lasueni, otsailaren I 9an 24 urte bete zituelako. Familiakoen eta bereziki, Igorren partez.

• Zorionak Xabier Arakistaini, otsailaren l7an urteak bete zituelako. "Neska" baten partez.

• Zorionak Iker Gonzalezi, otsailaren 23an 7 urte beteko dituelako. Famifiakoen partez. Musu hondi bat.

• Zorionak Eider Rodriguezi, hilaren 24an 7 urte beteko dituelako. Gurasoen eta lonen Parlez 7 tirakada haundi belarritik.

Zorionak **Asier Izagirreri,** otsailaren 8an urteak bete zituelako. Etxekoen eta koadrilaken partez.

*Zorionak Javier del Reyri hilaren 15ean 3 urte bete Mila musu familiakoen eta bereziki, Ifiaki eta lonen partez.

*Zorionak Efigo Arreseri joan den astean 11 urte bete zituelako. lonen eta Goraziren partez.

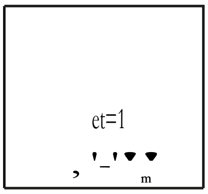
• Kaixo Antxon, mutil haundi, larunbatean lau urte egingo dituzu-eta. Zorionak familia osoaren eta bereziki, zure arreba Aneren partez.

• Zorionak **Borja,** gaur, hilak 22, 11 urte bete dituzulako, Anaia Ignacio, gurasoen, lehengusu Mikelen eta Haritzen eta Danelen partez.

*Zorionak **Leire Arrillagari,** gaur, ostirala, 9 urte bete dituelako. Familiakoen partez. Ondo pasa eguna!

*Zorionak bcabcamatxa**lin.** Bihar 3 urte. Ongi pasa eta musu handi bat etxeko danon partez.

♦ Zorionak Aneri, hilaren 23an 9 urtetxo beteko dituelako. Gurcrsoen eta bereziki, Loraren partez.



• Zorionak **amama Juliri!** 9 2 urte bete arren, 20 urteko neska gazticren **sasoia** daukazu oraindik. Eutsi horri, 100 urteak ere laster dira-eta. Amama, eguna argitki aurretik, ixilduko al dia gaur soinua eta panderua? Etxekuak.

Ogazte informazioa

Elgoibarko Gazte Informazio Gunea Kultur Etxean. Bigarren salairuan. TeL 943 741 461 Ordutegia: Astelehena-asteartea- asteguna-ostirala: 17:00-20:00 larunbata: 10:00-14:00

BEKAK

Norvegia
1970 maiatzaren 8ko oroitzapenezko fondoaren bekak. Beka hauek Norvegioko Herri Eskola bateen urtebete igarotzeko aukera emoten dute, nortasuna, gizarte-elkarreragina eta konbentzionalak ez diren programak garatzeko asmoarekin. 18fik 22 urte bitarteko gazteei zuzendua, Epea: martxoak 1.

Historia
Bonco de Españak 5 beka eskaintzen ditu historia ekonomikoari buruzko ikasketak egiteko. Goi mailako tituluduna izatea eskatzen da. Epea: martxoak 15.

Minusbalialuentzat bekak
Mapfre Medizina Fundazioak, minusbaliotasun fisikoak dituzten 17-40 urte arteko pertsonentzako lanbide-heziketako bekak eskaintzen ditu. Autoedizioko, automozioko, aluminiozko arotzeriako, kontabilitateko, industria-kalitateko eta abarretako prestakuntza bekak dira. Epea: apirilak 15.

JARDUERAK

Eibarko XXV. Antzerki-Jardunaldi
Eibarko XXV. Antzerki-Jardunaldien barnean, besteak beste, ondoko antzerkiak ikusteko aukera izango da: "Pareja abierta" Uroc Teatro, otsailaren 23an; "Historia de un caballo" Euroescena, otsailaren 25ean; "Underground", Markeliñe, otsailaren 26an... Azken saioa martxoaren 19an izango da.

Pinturo
Ordiziako Udalak, Jokin Telleriaren erakusketo antolatu du Barrena Kultur Etxean. Epea: otsailak 28.

IKASTAROAK

Gizartean eta laneon txertatzeko teknikaria
Valentziako Unibertsitateak antolatuta, gizartean eta lanean txertatzeko teknikariaren urrutiko ikastaroa. Espainiako gizarteak teknikori horiek behar ditu pertsonen artean bitartekari gisa aritu daitezen: besteak beste, lehen lanpostua lortu nahi duten gazteak, beren egoera legeztatu nahi duten etorkinak, e.a.
Epea: otsailak 28.

SARIAK ETA LEHIAKETAK

Ipuin lehiaketa
Eibarko Udalak antolatuta, Gazten XVII. Ipuin lehiaketa. Ipuinak euskaraz nahiz gazteleleraz aurkez doitezke. Bi maila egongo dira: 14-17 eta 18-25 urte bitartekoak. Lanak zazpi orri baino gu- bciago eduki behar ditu. Epea: martxoak 21.

Burela 2002. I. Graffiti lehiaketa
Burelako Udalak antolatuta, 14 eta 30 urte bitarteko gazteei zuzendutako graffiti lehiaketa. 1. saria, 200 euro; 2. saria, 120 euro; eta 3. saria, 100 euro. Epea: otsailak 28.

Znemako Ipuinen Nazioarteko lehiaketa
Huescako lehiaketa honetarako gaia Zinema izango da: bere mundua, ingurunea, pertsonaiak, sortzaileak... luzera, orrialde batekoa. Saria, 800 euro. Epea: apirilak 1.

LANA

Aisialdiko begirale eta zuzendariak
Ikastalen Elkarteak, udako udalekuetan lan egiteko begirale eta zuzendariak behar ditu. 18 urte izatea, begirale edo zuzendari tiiuluaren jabe izatea eta euskara menperatzea eskatzen da.
Epea: otsailak 28.

Gidaria
Sakanako Mankomunitateak, gidari-peoi bat aukeratzeko oposizio-lehiaketa antolatu du. C2 gidatzeko baimena, eta euskara lakitea eskatzen da. Epea: marixoak 3.

RORWAZ1OA

agenda

DIAPOSITIBA NALDIA

C>TSA1 LAK

2: eguaztena 21 :30ean

ITZIAR ELUSTONDO "KOLONBIA,3 hilabete lankidetza proiektuetan"

Itziar Elustondok 3 hilble pasa zitue iaz Kolonbinko Medellin hiriko auzo batean. ItziarEusko Jaurlaritzak lanbi-be-proiektu batean lan egitera joan zen, eta eskola batean jardun zuen kmeati, hezitzaile modura

KAMAREROA BEHAR DA, NESKA ZEIN 111UTILA

OLETXE

Pedro Muguruza 8, beheo • Tel. 943 74 19 48

22 BARIXAKUA

22:(10 KONTZERTUA
Taldea: "Zea Mays" eta "Exhale"
Gaztetxean
Sarrera: 3 euro
Antolatzailea: Gazte Asanblada

24 DOMEKIA

9:30 MENDI IRTEERA ARNO-MUTRIKURA
Irteera: Ikastolatik
Antolatzailea: Elgoibarko Ikastola

25 ASTELEHENA

19:30 XIBEROA GARATZEN EGITASMOAREN AURKEZPENA
Kultur Etxeko hitzaldi gelan

26 MARTITZENA

19:00 ELKARRIREN BAKE KONFERENTZIAREN AURKEZPENA
Gestio Eskolan
Herritar guztientzat irekia

28 EGUENA

18:30 HITZALDIA
Gaia: Eskola Kirola baliabide hezitzaile gisa"
Hizlaria: Luis Mari Zulaika
Antolatzailea: Herri Eskolako Gurasoen Elkartea

1 BARIXAKUA

17:30 URTEROKO OHIKO BATZARRE NAGUSIA
Jubilatuen Biltokian

THAPELKETAK

I. Aurresku eta Soinu Zahar Txapelketa Gipuzkoako Euskal Dantzarien Biltzarrarer ardurapean eta Elgoibarko Inazit Bereziartua Musika Eskolak antolatuta Elgoibarko I. Aurresku eta Soinu Zaha Txapelketa izango dugu Herriko Antzokian Martxoaren 2an, zapatuan, A saileko (7-11 urte bitartekoak) aurresku eta Soinu Zaha Txapelketak jokatuko dira,16:30ean hasita Martxoaren 3an, domekan, berriz, B sailekt (12-15 urte bitartekoak) txapelketen txandl izango da. Txapelketa hauetan elgoibarta dantzari gazteak izango ditugu partaide.

OSPAKIZUNAK

Entakumearen Nazioarteko Eguna
Martxoaren 8an, Ernakumearen Nazioartekt Eguna ospatuko dela-eta, Haizea Emakurni Taldeak lagunarteko bazkari batekit ospatuko du egun seinalatu hori. Martxoaret 9an, zapatuan, egingo dute bazkaria "Herr Gain" jatetxean. Menuak 27 eurotakt prezioa izango du eta bazkariaren ostean dantzaldia izango da. Interesatuok Pitxintxi dendan eman dezakezue izena. Bestalde apirilean Lekeitioko "Hotel Emperatriz Zita talasoterapiara irteera antolatu nahi dut Haizeakoek. Plaza kopurua mugatua da, 41 lagun, gutxi gorabehera. Interesatuol Pitxintxura joan.

ZINE kluba

"La bicicleta de Pelde"

Zuzendaria: Wang Xiashuai.
Antzezleak: Cui Lim, Li Bim, Zhon Zuu.

Epaimahaiaren Sari nagusia eta Zilarrezko artza irabazi zituen Berlin 2001ean. Nazioarteko arrakasta lortu zuen filme txinatar honek. Bi mundu desberdinen arteko parekotasuna kontatzen da oso modu poetikoan. Herri txiki bateko mutil gazte bat, alde batetik, Pekingo mezulari enpresa batean lan egiten duena, eta hiriko ikasle bat, bestetik. Baserritarrari, esate baterako, lanaren ondorioz, bere izerdiarekin, erosi ahal izan duen bizikleta lapurtu diote eta azoka batean ikusi ondoren, ikasle batek erosiko du. Bi munduen arteko kontrastea kontatzen zaigu istorioan

BATZARRAK

Jubilatuen Biltokia

Jubilatuen Biltokian urteroko ohiko batzarre nagusia egingo dute datorren martxoaren lean, barixakua, arratsaldeko 17:30eari. Honakoa izango da eguneko gai zerrenda: lehendakariaren agurra. 2001. urtean egin diren aktibitateen zerrenda eta azalpena. 2001 urteko diru kontuak eta balantzea, eta hala baderitza, onarpena. Lehendakari berriaren aukeraketa eta azkenik, eskarien eta galderen txandarekin emango zaio amaiera batzarrari.

ZINEA

Zinea Euskaraz Egitasmoa

Udaleko Euskara eta Kultura Batzordeek Zinea Euskaraz egitasmoarekin jarraituz, ume eta gaztetxoei zuzendutako film baten emanaldia antolatu dute datorren iganderako. "Adarbakar txikiaren kondaira" izenburua duen film hau antzinako kondaira batean oinarriturik dago. Euskal Herrian sortu eta eginiko animaziozko pelikula honek musikari eta dantzari tarte zabala eskaintzeaz gain, kostaldean bizi den neskatila bat, Marina eta itsasoko adarbakarra ditu protagonista nagusiak. Pelikula honek 3 sari jaso zituen Cartagenan ospatu ohi den Nazioarteko Itsaso eta Ontzi Zinemari buruzko astean: epaimahaiaren sari berezia, kritikaren saria eta euskarri literario onenaren saria. Film honen emanaldia datorren igandean, hilak 24, arratsaldeko 16:30ean izango da Herriko Antzokia.

IKASTAROAK

`Biodanza" ikastaroa

Victor Lemelle psikologo brasildarrak, biodanza ikastaroa emango du Aubixan martxoaren 2an eta 3an. Martxoaren 2an, zapatuan, 16:00etatik 20:00etara izango da klasearen ordutegia eta martxoaren 3an, domekan, 10:00etatik 14:00etara eta 16:30etik 19:30era. Honez gain, martxoaren 2an, hitzaldia eskainiko du Inazio Bereziartua Musika Eskolan, eguerdiko 12:00etan. Interesatuek 943 74 17 15 telefonora dei egin dezakete. Kopurua mugatua da.

HITZALDIAK

Jardunaldi Pedagogikoak

Herri Eskolako "Kalarnua" Gurasoen Elkarteak Jardunaldi Pedagogikoak antolatu ditu aurten ere. Jardunaldi hauen helburua seme-alaben heziketan Iagungarri izan daitezkeen hainbat jarraibide eta aholku adituen ahotik jasotzeko aukera izatea da. Lehen hitzaldia Luis Mari Zulaika, unibertsitateko irakasleak, eskainiko du otsailaren 28an, ostegunean, Kultur Etxean. Gaia honakoa izango da: "Eskola Kirola baliabide hezitzaile gisa". Saioa 18:30ean hasiko da. Bigarren hitzaldia martxoaren 7an, eguenean, izango da Kultur Etxean, baita ere,18:30ean. Ifiaki Toledo psikologoak "Eskolak etxean egiteko bidaltzen dituen lanen ardura. Seme-alabena?, gurasoena?..." izenburuko hitzaldia emango du. Hitzaldi honek mahai-inguru formatoa izango du. Bertan, hizlariez gain, irakasle batek eta guraso batek hartuko dute parte.

KARTELDEGIA

ELGOIBAR
Herriko Antzokian
"El señor de **los anillos"**
22, barixakua: 22:15
23, zapatua: 19:00-22:15
24, domekia:19:00-22:15
25, astelehena: 22:15
"Adabarkar tadkia"
24, domekia: 16:30
"La bicicleta de Pekin
(zine kluba)
26, asteartea: 21:30
28, eguena: 22:15,

E1BAR, Unzaga
"Blac a Derri ado"
22, barixakua: 19:30-22:15
23, zapatua: 17:00-19:45-22:30
4, domekia: 17:00-19:45-22:30
25, astelehena:19:30-22:15
26, marlitzena: 19:30-22:15
27, eguaztena: 19:30-22:15

22, barixakua: 19:30-22:15
23, zapatua:19:30-22:15
24. domekia:19:30-22:15
25, astelehena: 19:30-22:15
26, martitzena: 19:30-22:15

BERGARA, Novedades
"Amor Ciego"
zapatua: 17:00-19:30-22:3
24, domekia: 19:30-22:15
25, astelehena:17:00-22:15
"La casa de la alegria"
28, Eguena: 20:00 (Zine Kluba)

BARRENek ez du gerta litezkeen emanaldien aldaketen erantzukizunik.

ZINEA

"El señor de los anillos"

Zuzendaria: Peter Jackson.

Antzezleak: Elijah Wood, Viggo Mortensen, Cate Blanchett.

Frodo Bolson hobbit arrazako izaki bat da. Bere osaba Bilbok, eraztun bakar eta boteretsua eman berri dio eta suntsitzeko eskatu. Eraztunak ahalguztidun boterea ematen dio soinean daramanari. Beraz, arriskutsuegia izan daiteke esku gaiztoetara ailegatuz gero. Frodok arraza desberdinetako heroiak bildu eta eraztunaren komunitatea osatuko du. Guztien helburua eraztuna suntsitzea da, baina aurrez bidaia arriskutsu eta luzea egin beharko dute.

erretratu zaharra

2002-11-22

Ate honetako erretratu zaharra Maria Mercedes Zubiaurrek laga digu. Lau emakume hauek Santanderrera txangoa egin zuten 1965. urtean eta etxera bueltatu baino lehen, pasa zuten egun ederraren oroitzapena ekarri nahi izan zuten. Begira nolako pozik agertzen diren laurak erretratuan. Hona hemen bereaien izen- abizenak, ezkerretik eskumara: Rosario San Martin (t), Juanita Ansola (t), Leonor Berazueta (t)eta Imelda San Martin (t).

BOUTIQUE DEL PAN
Enpanadak
Enbutidoak
Baserriko ogia
Bolleria
\lan Bartolome, 6 / B. Ezenarro, 1 T1 943 74 33 92

HERRI-GAIN
ERRETEGIA
San Pedro auzoa 4
s• 943 74 30 40 ELGOIBAR

iriondoTABERNA
Astegunetan 7:00etan irekitzen dugu
eta asteburuetan 9:00etan
Pedro Muguruza, 2 Tel: 943 74 00 15

elgoibar ikastola

GOIBAR IKASTOLA
STOLEN ELKARTEKO
KIDEA DA.

EUSKARA

fl4g40.04.

PARTAIDE
I kaszolak

BAR IKASTOLAN loula

uKA11,1_5111 G1ZART 221M2M21 2K AZGAIL

INIGELESEZ IKASTIEN DELM .

ELEANITZA

ELGOIBAR IKASTOLA INFOR —010

K M MUNIKAZIO TEKNOLOZU27AIY

1,111,J LA PILOTOETAKO BAT DA.

UNERATUA

11 4-1

El GOIBAR IKA 95 1PTT N ETEZ

BEHIN I K>aLE BA TVAREN

SEGIM NDtl24501 .

SEGI IVII El 1 Ei I LII ZAVIA

11.11

.7- w

Li9.k BAZKIDEEK: [IRAKAISLE, ADMINIStRAZIO

ETA EZ D ZENTEEK] ET BAZKIDIE NVIRAIDUNEK

[IKASLEEN FA EK] OSAT

11 ATS

2 URTETIK 1BRA BIT ,, EKIIHE." TZA,1

Ji1NTOKII ZERBITZUA ETA ESKOLA RDU -L APARTE.

IKASLEEZ ARDURATZEKC1 ZiF4,RBITZU71K.

INTEGRAL

Pedro Miguel Urruzuno, Koop.
Ermuaran bide 7 - Posta 53
20870 Elgoibar - Gipuzkoa

MATRIKULAZIOA

Otsailaren 18tik martxoaren lera

Tel.: 943 74 44 41
Faxa: 943 74 84 36
elgotbar@ikastota.nei

"abrir-teatro" taldeak
aurkezten du
HAIZEA E.T.ren eskutik

A TIEN TA S

de

no\io atento
a malido violento

A TIENTAS, ANAREN ISTORIA DA.EMAKUME HONEK MUNDU OSOKO EMAKUMEEK BEZALA, TRATU TXARRAK JASOTZEN DITU.

70 emanaldi baino rlehialgo

MARTXOAK 1, GAUEKO HERRIKO	OSTIRALA 22 15e ANTZOKIA

Kultura

TAURADA ANTZEZTALDEA

SAREA

Foru Aldundia

1111111